

Chiasso, 27 luglio 2011  
Ris. mun. 1264 / 26 luglio 2011

Municipio  
Piazza Col C. Bernasconi 1  
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 20  
Fax +41 (91) 695 08 49  
[municipio@chiasso.ch](mailto:municipio@chiasso.ch)

**MESSAGGIO MUNICIPALE N. 9 / 2011 -----  
SUL RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA LEGISLAZIONE RELATIVO  
ALLA MOZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI GIORGIO FONIO E MASSIMO  
CRISTINELLI CHIEDENTE L'ELABORAZIONE DI UN PROGETTO DI VIDEO-  
SORVEGLIANZA ESTESO A TUTTO IL TERRITORIO COMUNALE -----**

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 C h i a s s o

Egregio signor Presidente,  
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

Il Municipio, nel preavviso di data 16 aprile 2010 alla mozione dei Consiglieri comunali Giorgio Fonio e Massimo Cristinelli chiedente l'elaborazione di un progetto di videosorveglianza esteso a tutto il territorio comunale, illustra l'evoluzione avvenuta in tale ambito, con diversi impianti implementati nel corso del 2009 a fini di controllo di strutture pubbliche, quali la sede della Polizia comunale, il posteggio Comacini, i punti di raccolta rifiuti, nonché le aree dei dissuasori. L'acuirsi di determinate problematiche di ordine pubblico nelle zone di viale Volta e via Bossi, hanno indotto i responsabili a valutare un'estensione della videosorveglianza a quest'area, non senza prima disporre di un feedback sugli impianti già installati.

Una volta raccolti i dati e analizzati, la Polizia comunale ha risolto di riorganizzare il sistema di videosorveglianza, puntando su uno unificato e basato sulla tecnologia più recente, che permetta una gestione flessibile implementabile in ogni momento, a dipendenza delle esigenze reali. In sostanza, un sistema modulare, ampliabile conformemente alle necessità.

. / .

Gli aspetti di cui sopra sono stati illustrati in modo approfondito alla Commissione della Legislazione dalla Capodicastero Roberta Pantani Tettamanti e dal cdt Nicolas Poncini, in occasione di un incontro sollecitato dalla commissione stessa. Come si evince dal loro rapporto, le argomentazioni emerse durante il dibattito hanno convinto i Commissari che il progetto di videosorveglianza modulare, preferito dall'Esecutivo, appare adeguato alle esigenze del territorio ed è ritenuto performante.

Tuttavia, in considerazione del fatto che nella mozione si propone l'elaborazione di un progetto di videosorveglianza esteso all'intero territorio comunale, i Commissari desiderano che tale orientamento sia rispettato, fermo restando la facoltà del Municipio di organizzare il sistema di videosorveglianza secondo le modalità ritenute più opportune, in virtù del relativo regolamento, precisazione che l'Esecutivo accoglie.

Pertanto, richiamate le considerazioni precedenti, il Municipio si adegua al dispositivo proposto dalla Commissione della Legislazione che chiede di

r i s o l v e r e:

1. LA MOZIONE DEI CONSIGLIERI COMUNALI GIORGIO FONIO E MASSIMO CRISTINELLI CHIEDENTE L'ELABORAZIONE DI UN PROGETTO DI VIDEOSORVEGLIANZA ESTESO A TUTTO IL TERRITORIO COMUNALE, È RESPINTA. -----
2. AL MUNICIPIO, NELL'AMBITO DELLE PROPRIE COMPETENZE, RESTA LA FACOLTÀ DI ORGANIZZARE IL SISTEMA DI VIDEOSORVEGLIANZA SECONDO LE MODALITÀ DA ESSO RITENUTE PIÙ OPPORTUNE IN VIRTÙ DEL REGOLAMENTO COMUNALE CONCERNENTE LA VIDEOSORVEGLIANZA SUL TERRITORIO GIURISDIZIONALE DEL COMUNE DI CHIASSO VIGENTE DAL 31 GENNAIO 2008. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

il Segretario:

Moreno Colombo

Umberto Balzaretti

Allegati: - rapporto della Commissione Legislazione  
- preavviso del Municipio  
- mozione